

Ficha de Información en situaciones de emergencia
Únicamente para utilización en situaciones de emergencia



1-800-850-4380

PROPANE (STENCHED)
15199 1.00 GB SP MSDS_GB

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA Y DE LA FIRMA
COMERCIALIZADORA

Código de la Ficha	15199
Nombre de Marca	PROPANE (STENCHED)
Fabricante/Proveedor	BP Chemicals España S.A.
Dirección	Avenida Diagonal, 611 Barcelona 08028
Número de Teléfono	93 419 59 00
Número de FAX	93 419 40 50
Teléfono para Emergencias	+(34) 977 55 15 77 (SGS)

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre Formal del Producto	PROPANE (STENCHED)
Familia Química del Producto	Aliphatic hydrocarbon
Número CAS	74-98-6
Información de la composición	Contiene mercaptan stenching agent (ethane thiol) (<0.1%)

3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Principales Peligros	Extremadamente inflamable.
Efectos para la Salud - Ojos	El líquido o el vapor frío pueden causar congelamiento y daños en la córnea.
Efectos para la Salud - Piel	El líquido o el vapor frío pueden causar congelamiento.
Efectos para la Salud - Ingestión	No aplicable.
Efectos para la Salud - Inhalación	La exposición al vapor a concentraciones de 1000ppm y superiores puede tener los siguientes efectos:- somnolencia. Concentraciones más altas tienen los siguientes efectos: anestesia. Acts as a simple asphyxiant, if the oxygen concentration in the air is diluted to below 18% breathing difficulties will result, with loss of consciousness in extreme cases. Su olor no brinda una advertencia fiable de exposición.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros Auxilios - Ojos	LIQUID: Enjuague inmediatamente el ojo con abundante agua, de preferencia tibia, por lo menos durante 20 minutos manteniendo el ojo abierto. Cover with a sterile dressing. Obtenga atención médica urgente. GAS: No corresponde. No effects expected.
Primeros Auxilios - Piel	LIQUID: Lave a fondo inmediatamente la piel con agua. Retire la ropa contaminada a medida que proceda con el lavado. Do NOT apply heat to affected area. Do NOT allow victim to smoke or drink alcohol. Obtenga atención médica si salen ampollas o el enrojecimiento persiste. La ropa contaminada debe primero descontaminarse, y luego lavarse convencionalmente o en seco antes de volverla a usar. GAS: No corresponde. No effects expected.
Primeros Auxilios - Ingestión	No corresponde.

Esta Ficha puede haber sido traducida por ordenador. Utilícela únicamente en situaciones de emergencia, en las cuales se requiera información inmediata sobre Seguridad, Salud y Medio Ambiente. En cualquier otro caso, sírvase obtener una Ficha de Datos de Seguridad oficial de la dirección que aparece en la primera página.

Ficha de Información en situaciones de emergencia
Únicamente para utilización en situaciones de emergencia

PROPANE (STENCHED)
15199 1.00 GB SP MSDS_GB

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros Auxilios - Inhalación Retirar de la exposición. Manténgase abrigado y relajado. Si se presentan problemas respiratorios, suministrar oxígeno, pero únicamente bajo estricta supervisión médica. Si la respiración comienza a fallar o se interrumpe del todo, aplique respiración artificial. Si desaparecen los latidos, aplique compresión cardíaca externa. Obtenga atención médica.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de Extinción No apague una llama de un escape de gas a no ser que sea absolutamente necesario. Aísle la fuga de gas, si es posible. Si ello no es posible, deje que el fuego continúe bajo condiciones controladas. Si tiene que extinguirse un incendio, use agua nebulizada, espuma de alcohol, polvo químico seco o dióxido de carbono. Enfriar los recipientes y los alrededores rociando con agua. Dispersar el vapor acumulado con agua nebulizada.

Medios de Extinción Inadecuados No use lanza de agua.

Peligros Especiales del Producto Esté alerta a la posibilidad de reignición. Gas is heavier than air. Los recipientes pueden explotar con el calor del fuego. Be aware of possibility of a boiling liquid expanding vapour explosion (BLEVE)

Equipo Protector para Combatir Incendios Los bomberos deben usar un aparato de respiración autónomo, gafas de protección química, guantes amplios de goma o cuero y traje de seguridad aluminizado completo, con capucha.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones Personales Do not touch spilled liquid. Use ropa protectora adecuada. Use protección respiratoria. Considérese la necesidad de evacuación. Elimine todas las fuentes de ignición. Esté alerta a acumulaciones de gas que formen concentraciones explosivas. Este gas es más pesado que el aire y se deposita en sótanos, depresiones, etc. Fugas en espacios cerrados pueden provocar asfixia.

Precauciones Ambientales Debe evitarse la entrada del material a alcantarillas o cursos de agua. Avise a las autoridades si el producto ha penetrado en la red de aguas o en el alcantarillado, o si se ha contaminado el suelo o la vegetación.

Derrames Allow to evaporate if it is safe to do so. Disperse el vapor rociando con agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación Use en un área bien ventilada. Evítese la inhalación del vapor. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Those working with this material should be properly trained about its hazards and safe use.

Almacenamiento El área de almacenamiento debe ser: bien ventilada, fuera de la luz solar directa. Almacenar lejos de fuentes de calor o ignición. El equipo de almacenamiento y trasvase debe contar con la adecuada toma de tierra e interconexión para evitar la acumulación de descargas de electricidad estática. Las tuberías que pueden retener líquido o vapor deben contar con válvulas de escape. Los tanques de almacenamiento deben estar equipados con rociadores de agua para su enfriamiento y deben estar provistos de un termómetro para medir la temperatura del contenido. Materiales adecuados para el almacenamiento: acero dulce, acero inoxidable.

Esta Ficha puede haber sido traducida por ordenador. Utilícela únicamente en situaciones de emergencia, en las cuales se requiera información inmediata sobre Seguridad, Salud y Medio Ambiente. En cualquier otro caso, sírvase obtener una Ficha de Datos de Seguridad oficial de la dirección que aparece en la primera página.

Ficha de Información en situaciones de emergencia
Únicamente para utilización en situaciones de emergencia

PROPANE (STENCHED)
15199 1.00 GB SP MSDS_GB

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Medidas de Ingeniería	La exposición a este material puede controlarse de varias formas. Las medidas adecuadas para cada lugar de trabajo específico dependerán de como se usa el material y del nivel de riesgo a la exposición. Se prefieren métodos de ingeniería para prevenir o controlar la exposición, tales como el aislamiento del personal o del proceso, la ventilación mecánica (dilución y extracción localizada), y el control de las condiciones de proceso. Cuando sea posible, el producto debe ser manipulado dentro de un sistema cerrado. Si los controles mecánicos y las prácticas laborales no son eficaces para prevenir o controlar la exposición, se deberá usar un equipo de protección personal de probada eficacia.
Protección Respiratoria	Usar protección respiratoria si hay peligro de exponerse a altas concentraciones de vapor.
Protección de las Manos	Guantes de buena resistencia a bajas temperaturas.
Protección de los Ojos	Gafas de seguridad química o escudo facial.

9. PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado Físico	Gas licuado bajo presión.
Color	Incoloro.
Olor	Característico. Huevos podridos.
Banda/Punto de Ebullición (°C)	-42
Punto de Inflamación (PMCC) (°C)	-156
Coefficiente de Partición (Log POW)	2.36
Presión de Vapor (kPa)	756 a 21.1 °C.
Densidad (kg/m3)	105 a 45 °C.
Autoinflamabilidad (°C)	450
Densidad relativa del vapor (Aire = 1)	1.56 at 0 °C.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	Estable en condiciones normales. Ninguna reactividad anormal.
Condiciones a evitar	Altas temperaturas. Descarga estática.
Materiales a evitar	Agentes oxidantes.
Productos de Descomposición Peligrosos	Ninguno conocido. La combustión liberará: óxidos de carbono.

11. INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS

Toxicidad Aguda	Bajo nivel de toxicidad aguda.
Toxicidad Subaguda/Subcrónica	No existen informes de efectos adversos de larga duración como resultado de una exposición repetida.

Esta Ficha puede haber sido traducida por ordenador. Utilícela únicamente en situaciones de emergencia, en las cuales se requiera información inmediata sobre Seguridad, Salud y Medio Ambiente. En cualquier otro caso, sírvase obtener una Ficha de Datos de Seguridad oficial de la dirección que aparece en la primera página.

Ficha de Información en situaciones de emergencia
Únicamente para utilización en situaciones de emergencia

PROPANE (STENCHED)
15199 1.00 GB SP MSDS_GB

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Movilidad	El producto es volátil/gaseoso y se dirigirá a la fase aérea. Si escapa al aire se dispersará rápidamente.
Persistencia/Degradabilidad	La degradación fotoquímica en el aire se producirá a un ritmo moderado. Considerado por las Naciones Unidas como 'menos importante' en la formación de ozono superficial.
Bioacumulación	No aplicable.
Ecotoxicidad	No aplicable.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminación del Producto	Permita que se disipe en la atmósfera o úsese como combustible. Elimínese según las disposiciones locales, autonómicas o nacionales que correspondan. Si se incinera correctamente, este material se descompondrá sólo en dióxido de carbono y agua.
Eliminación del Recipiente	No deben eliminarse las etiquetas de los recipientes hasta que éstos hayan sido limpiados. No corte, perforo o suelde en el recipiente o cerca de él. Los recipientes vacíos pueden contener residuos peligrosos. Elimine los recipientes con cuidado. Los recipientes deben limpiarse usando métodos adecuados, luego reutilizándolos o eliminándolos de acuerdo con la legislación vigente. Después de la limpieza, retirar todas las etiquetas existentes. No incinerar recipientes cerrados.

14. INFORMACIONES RELATIVAS AL TRANSPORTE

Número ONU	1978
Denominación de Despacho	Propane
Número de Identificación de la Sustancia (ADR/RID)	1978
ADR/RID - Clase	2
ADR/RID - Apartado No.	2°F
ADR/RID - Número de Identificación de Riesgo	23
IMDG - Clase	2(2.1)
IMDG - Número Ems	2-07
IMDG Número de Tabla - MFAG	310
IATA - Clase	2.1
Tremcard N° TEC(R)	20G11

15. INFORMACIONES REGLAMENTARIAS

Clasificación CE

Salud: No Clasificado

Extremadamente inflamable



Medio ambiente: No Clasificado

Esta Ficha puede haber sido traducida por ordenador. Utilícela únicamente en situaciones de emergencia, en las cuales se requiera información inmediata sobre Seguridad, Salud y Medio Ambiente. En cualquier otro caso, sírvase obtener una Ficha de Datos de Seguridad oficial de la dirección que aparece en la primera página.

Ficha de Información en situaciones de emergencia
Únicamente para utilización en situaciones de emergencia

PROPANE (STENCHED)
15199 1.00 GB SP MSDS_GB

15. INFORMACIONES REGLAMENTARIAS

Frases R	R12: Extremadamente inflamable.
Frases S	S2: Manténgase fuera del alcance de los niños. S9: Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado. S16: Protéjase de fuentes de ignición - No fumar.
Número EINECS	200-827-9
Número del Anexo I de la CE	601-003-00-5

16. OTRAS INFORMACIONES

Primera Emisión de la MSDS	22 abril 1998
Revisión de la MSDS	
Exclusión de Responsabilidad	<p>Las letras BP y el logo de BP son marcas comerciales de THE BRITISH PETROLEUM COMPANY p.l.c, se usan con su autorización y están registradas en diversos países.</p> <p>La información contenida en esta publicación aunque es correcta según el mejor conocimiento de 'The British Petroleum Company p.l.c.' y de sus compañías subsidiarias ('BP'), no pretende ser y no debe tomarse como una garantía o unas indicaciones por las cuales BP asuma ninguna responsabilidad legal. Cualquier información o recomendación obtenida de BP en modo distinto que mediante esta publicación, tanto relativa a materiales de BP como a otros materiales, se facilita asimismo de buena fe.</p> <p>No obstante, el cliente es en todo momento responsable de verificar que los materiales BP son adecuados para la finalidad particular que persigue. Siempre que se utilicen materiales no fabricados por BP conjuntamente con materiales de BP o en lugar de los mismos, el cliente debe verificar haber recibido del fabricante o proveedor todos los datos técnicos y demás información relativa a tales materiales. BP no acepta responsabilidad alguna derivada del uso de la información facilitada, excepto si la ley dispone lo contrario, ni de la aplicación, adaptación o proceso de los productos descritos en el presente documento. Tampoco se aceptará responsabilidad alguna por el uso de otros productos en lugar de materiales BP, ni en el uso de materiales BP en conjunción con tales otros productos.</p> <p>© BP Chemicals Limited, 1997. Pueden obtenerse y distribuirse más copias de esta Ficha de Datos de Seguridad en relación con el suministro del producto de BP al cual se refiere.</p>

Esta Ficha puede haber sido traducida por ordenador. Utilícela únicamente en situaciones de emergencia, en las cuales se requiera información inmediata sobre Seguridad, Salud y Medio Ambiente. En cualquier otro caso, sírvase obtener una Ficha de Datos de Seguridad oficial de la dirección que aparece en la primera página.